

ELEMENT LED Power Supply

EM FIT 18/220-240/350 CS L

ELEMENT
EM FIT 18/220-240/350 CS L
Constant Current LED Power Supply
恒流型 LED 控制装置

PIN1	PIN2	I _{rated} [mA]	P _{rated} [W]	U _{rated} [Vdc]	U _{in} / f _n	I _{in} [A]	η [%]	PF
OFF	OFF	200	10.2	27-51	220-240V 50/60Hz	0.082	-20 ~ +50	0.7C-0.9C
OFF	ON	250	12.8	27-51		0.095		0.8C-0.9S
ON	OFF	300	15.3	27-51		0.110		0.9C-0.9S
ON	ON	350	17.9	27-51		0.125		0.9C-0.9S

Connect PE to case or PIN 3
wire preparation push in
S: 0.8-1.5mm²
F: 0.75-1.5mm²
t_w = 65°C

SELV
SEC= U-OUT=60V
LED Only

LED+ 21
LED- 22

Made in China

inventronics

Inventronics GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany
www.inventronicsglobal.com

EM FIT 40/220-240/800 CS L

ELEMENT
EM FIT 40/220-240/800 CS L
Constant Current LED Power Supply
恒流型 LED 控制装置

PIN1	PIN2	I _{rated} [mA]	P _{rated} [W]	U _{rated} [Vdc]	U _{in} / f _n	I _{in} [A]	η [%]	PF
OFF	OFF	500	25.5	27-51	220-240V 50/60Hz	0.175	-20 ~ +50	0.6C-0.92C
OFF	ON	600	30.6	27-51		0.200		0.7C-0.93C
ON	OFF	700	35.7	27-51		0.240		0.8C-0.94C
ON	ON	800	40.8	27-51		0.280		0.9C-0.9S

Connect PE to case or PIN 3
wire preparation push in
S: 0.8-1.5mm²
F: 0.75-1.5mm²
t_w = 75°C

SELV
SEC= U-OUT=60V
LED Only

LED+ 21
LED- 22

Made in China

inventronics

Inventronics GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany
www.inventronicsglobal.com

EM FIT 60/220-240/1200 CS L

ELEMENT
EM FIT 60/220-240/1200 CS L
Constant Current LED Power Supply
恒流型 LED 控制装置

PIN1	PIN2	I _{rated} [mA]	P _{rated} [W]	U _{rated} [Vdc]	U _{in} / f _n	I _{in} [A]	η [%]	PF
OFF	OFF	900	45.0	27-51	220-240V 50/60Hz	0.270	-20 ~ +50	0.8C-0.9C
OFF	ON	1050	52.5	27-51		0.320		0.9C-0.9S
ON	OFF	1100	55.1	27-51		0.340		0.9C-0.9S
ON	ON	1200	61.2	27-51		0.370		0.9C-0.9S

Connect PE to case or PIN 3
wire preparation push in
S: 0.8-1.5mm²
F: 0.75-1.5mm²
t_w = 78°C

SELV
SEC= U-OUT=60V
LED Only

LED+ 21
LED- 22

Made in China

inventronics

Inventronics GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany
www.inventronicsglobal.com

EM FIT 75/220-240/1600 CS L

ELEMENT
EM FIT 75/220-240/1600 CS L
Constant Current LED Power Supply
恒流型 LED 控制装置

PIN1	PIN2	I _{rated} [mA]	P _{rated} [W]	U _{rated} [Vdc]	U _{in} / f _n	I _{in} [A]	η [%]	PF
OFF	OFF	1300	65.0	27-51	220-240V 50/60Hz	0.390	-20 ~ +50	0.8C-0.9S
OFF	ON	1400	71.4	27-51		0.420		0.9C-0.9S
ON	OFF	1500	76.5	27-51		0.450		0.9C-0.9S
ON	ON	1600	81.6	27-51		0.480		0.9C-0.9S

Connect PE to case or PIN 3
wire preparation push in
S: 0.8-1.5mm²
F: 0.75-1.5mm²
t_w = 78°C

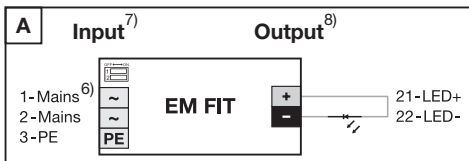
SELV
SEC= U-OUT=60V
LED Only

LED+ 21
LED- 22

Made in China

inventronics

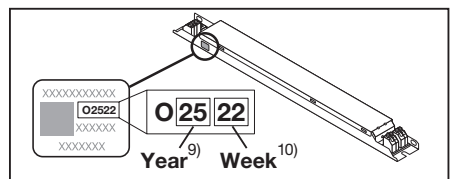
Inventronics GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany
www.inventronicsglobal.com



	18W	40W	60W	75W
B10	30x	14x	13x	7x
B16	48x	23x	20x	12x
B25	75x	36x	32x	18x
C10	50x	24x	19x	12x
C16	80x	39x	30x	20x
C25	125x	61x	47x	31x
	≤ 35A pk	≤ 45A pk	≤ 50A pk	≤ 60A pk
T_H	80 μs	130 μs	140 μs	190 μs

B

Pin1	Pin2	Output current I _{rated} [mA]			
		18W	40W	60W	75W
OFF	OFF	200	500	900	1300
OFF	ON	250	600	1050	1400
ON	OFF	300	700	1100	1500
ON	ON	350	800	1200	1600



ELEMENT LED Power Supply

Ⓔ Information for installation and operation (SELV driver): Connect only LED modules. LED module will be switched off when output voltage is outside the voltage range given on the driver. Wiring information (see fig. A): The light fixture maker is the final responsible for the proper PE connection. Do not connect the outputs of two or more units. Output current selection via DIP-switch in mains off mode only (see fig. B). Unit is permanently damaged if mains is applied to the terminals 21-22. Total length of wires connected to terminals 21-22 max. 2m (excl. length of LED modules). Hot plug-in or secondary switching of LEDs is not permitted. Please make sure to switch off the driver via L. Technical support: www.inventronicsglobal.com 1) Constant current LED Power Supply; 2) t_c point; 3) Connect PE to case or PIN 3; wire preparation; push in; 4) Made in Bulgaria or China; 5) picture only for reference, valid print on product; 6) Mains; 7) Input; 8) Output; 9) Year; 10) Week

Ⓓ Installations- und Betriebsanweisung (SELV Treiber): Schließen Sie nur LED-Module an. Das LED-Modul wird abgeschaltet, wenn sich die Ausgangsspannung außerhalb des auf dem Treiber angegebenen Spannungsbereichs befindet. Verdrahtungshinweise (siehe Abb. A): Der Leuchtenhersteller ist letztlich für den ordnungsgemäßen PE-Anschluss verantwortlich. Die Ausgänge von zwei oder mehreren Geräten dürfen nicht verbunden werden. Die Ausgangsstromauswahl erfolgt nur im netzspannungsfreien Zustand durch die DIP-Schalter (siehe Abbildung B). Das Gerät wird dauerhaft beschädigt, wenn an die Klemmen 21-22 Netzversorgung angelegt wird. Die Gesamtlänge der Leitungen an den Klemmen 21-22 darf 2 m nicht überschreiten (LED-Modul-Länge nicht eingerechnet). Der Anschluss von LEDs im laufenden Betrieb oder sekundäres Schalten ist nicht zulässig. Bitte achten Sie darauf, den Treiber über L auszuschalten. Technische Unterstützung: www.inventronicsglobal.com 1) Konstantstrom-LED-Betriebsgerät; 2) t_c Punkt; 3) PE mit Gehäuse oder PIN 3 verbinden; Drahtvorbereitung; einstecken; 4) Hergestellt in Bulgarien oder China; 5) Foto dient nur als Referenz, gültiger Aufdruck auf dem Produkt; 6) Netzversorgung; 7) Eingang; 8) Ausgang; 9) Jahr; 10) Woche

Ⓕ Informations pour l'installation et le fonctionnement (commande SELV) : Branchement avec modules LED uniquement. Le module LED s'éteint lorsque la tension de sortie ne respecte pas la plage de tension mentionnée sur le conducteur. Informations de câblage (voir fig. A) : Le fabricant du luminaire est le responsable final de la connexion PE appropriée. Ne pas brancher les fils de sortie de deux unités ou plus. Sélection du courant de sortie via commutateur DIP : couper impérativement l'alimentation secteur au préalable (cf. figure B). Le raccordement secteur aux bornes 21-22 causera des dommages irréversibles à l'unité. Longueur maximale de ligne LED+/LED- : 2 m sans modules. Le branchement à chaud ou la commutation secondaire des LEDs ne sont pas autorisés. Veuillez vous assurer d'éteindre le pilote via L. Support technique : www.inventronicsglobal.com 1) Alimentation LED courant constant; 2) Point t_c; 3) Connecter PE au boîtier ou à la FICHE 3; préparation du câble; pression; 4) Fabriqué en Bulgarie ou en Chine; 5) image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit; 6) Alimentation électrique; 7) Entrée; 8) Sortie; 9) Année; 10) Semaine

Ⓘ Informazioni su installazione e funzionamento (driver SELV): Collegare solo i moduli LED. Il modulo LED si spegne quando la tensione di uscita è al di fuori dell'intervallo di tensione indicato sul driver. Informazioni sul cablaggio (vedi fig. A): Il produttore dell'apparecchio per illuminazione è il responsabile finale del collegamento PE corretto. Non connettere insieme le uscite di fine o più unità. Selezione corrente in uscita via DIP switch solamente con rete in modalità spento (vedi fig. B). L'unità è danneggiata permanentemente se la tensione di rete viene applicata ai terminali 21-22. Linee LED+/LED- max. 2m lunghezza intera esclusi moduli. Non sono permessi l'hot swap o lo switching secondario dei LED. Si prega di disattivare il driver via L. Supporto tecnico: www.inventronicsglobal.com 1) Alimentazione LED a corrente costante; 2) Punto t_c; 3) Collegare PE all'involucro, oppure al pin 3; cablare; inserire i cavi; 4) Prodotto in Bulgaria o Cina; 5) immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto; 6) Rete; 7) Ingresso; 8) Uscita; 9) Anno; 10) Settimana

Ⓖ Indicaciones de instalación y funcionamiento (conductor SELV): Conecte solo módulos LED. El módulo LED se apaga cuando la tensión de salida está fuera del intervalo de tensión indicado en el driver. Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A): El fabricante de la instalación de iluminación es el responsable final de la correcta conexión PE. No conecte a la vez las salidas de dos o más unidades. Ajuste de la corriente de salida mediante el interruptor DIP solo con la red en modo apagado (véase fig. B). La unidad quedará irreparablemente dañada al conectar la red eléctrica a las terminales 21-22. La longitud total de los cables conectados a las terminales 21-22 es de máx. 2 m (sin incluir la longitud de los módulos LED). No admite la conexión en caliente o una conmutación secundaria de las LED. Tenga cuidado al desconectar el conductor mediante L. Soporte técnico: www.inventronicsglobal.com 1) Fuente de alimentación LED con corriente constante; 2) Punto t_c; 3) Conectar PE a la carcasa o el PIN 3; preparación del cable; introducción; 4) Fabricado en Bulgaria o China; 5) La imagen solo es de referencia; la impresión válida se encuentra en el producto; 6) Red; 7) Entrada; 8) Salida; 9) Año; 10) Semana

Ⓔ Informação de instalação e funcionamento (Controlador SELV): Ligue apenas módulos LED. O desligamento do módulo LED ocorre quando a tensão de saída estiver fora do intervalo de tensão especificada no controlador. Informação sobre ligação dos cabos (consultar fig. A): O fabricante de luminárias é o último responsável pela ligação PE adequada. Não interligar as saídas de duas ou mais unidades. Seleção da corrente de saída via interruptor DIP apenas com a tensão de rede desligada (ver fig. B). A unidade será destruída se tensão da rede for aplicada aos terminais 21-22. Comprimento total para linhas ligadas aos terminais 21-22: máx. 2m sem incluir módulos. Hot-plug ou comutação secundária de LEDs não são permitidos. Tenha cuidado ao desligar o condutor via L. Apoio Técnico: www.inventronicsglobal.com 1) Alimentação elétrica do LED por corrente constante; 2) Ponto t_c; 3) Ligar o PE à caixa ou PIN 3; preparação dos fios; enfiar; 4) Fabricado na Bulgária ou na China; 5) imagem apenas para referência, estampa válida no produto; 6) Linha de alimentação elétrica; 7) Entrada; 8) Saída; 9) Ano; 10) Semana

Ⓓ Πληροφορίες εγκατάστασης και χειρισμού (οδηγός SELV): Συνδέστε μόνο μονάδες LED. Η μονάδα Η μονάδα LED απενεργοποιείται όταν η τάση εξόδου είναι εκτός του εύρους τάσης που έχει οριστεί για τον οδηγό. Πληροφορίες καλωδίωσης (βλ. εκ. Α): Ο κατασκευαστής του φωτιστικού ευθύνεται για την κατάλληλη σύνδεση αγωγού προστασίας. Μην συνδέετε μεταξύ τους τις εξόδους δύο ή περισσότερων μονάδων. Επιλογή ρεύματος εξόδου μέσω διακόπτη DIP μόνο σε λειτουργία απενεργοποίησης δικτύου (βλ. εκ. Β). Η μονάδα υφίσταται μόνιμη βλάβη εάν οι ακροδέκτες 21-22 συνδεθούν με τροφοδοσία ρεύματος, 2 μέτρα μέγιστο συνολικό μήκος γραμμών συνδεδεμένων στους ακροδέκτες 21-22 (χωρίς τις μονάδες LED). Δεν επιτρέπεται η λειτουργία βιασμάτων και δευτερεύουσα ενεργοποίηση των LED. Βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει τον οδηγό μέσω του L. Τεχνική υποστήριξη: www.inventronicsglobal.com 1) Ηλεκτρική τροφοδοσία συνεχούς ρεύματος με LED; 2) Σημείο δοκιμής t_c; 3) Συνδέστε το αγωγό PE στη θήκη ή στο PIN 3, προετοιμασία καλωδίου, ωθήστε; 4) Κατασκευάζεται στη Βουλγαρία ή την Κίνα; 5) Η εικόνα είναι ενδεικτική. Η έγκυρη εκτύπωση είναι στο προϊόν; 6) Δίκτυο; 7) Είσοδος; 8) Έξοδος; 9) Έτος; 10) Εβδομάδα

Ⓕ Informatie voor installatie en gebruik (SELV-driver): Sluit alleen led-modules aan. De ledemodule zal worden uitgeschakeld wanneer de uitgangsspanning buiten het spanningsbereik op de driver valt. Informatie over bedrading (zie fig. A): De eindverantwoordelijkheid voor een juiste PE-aansluiting ligt bij de fabrikant van de lichtarmatuur. Sluit de uitgangsdraden van twee of meer eenheden niet op elkaar aan. Selecteer de uitgangsstroom via een DIP-switch alleen als de netspanning uit staat (zie afb. B). De eenheid raakt blijvend beschadigd als de netstroom wordt aangesloten op de aansluitpunten 21-22. Totale lengte van draden die zijn aangesloten op aansluitpunten 21-22 max. 2m (exclusief lengte van ledmodules). Hot plug-in of secundair schakelen van leds is niet toegestaan. Zorg dat u de driver uitschakelt via L. Technische ondersteuning: www.inventronicsglobal.com 1) Constante stroom LED voeding; 2) t_c-punt; 3) PE met behuizing of PIN 3 verbinden; draadvoorbereiding; insteken; 4) Gemaakt in Bulgarije of China; 5) afbeelding slechts ter informatie, zie geldig stempel op product; 6) Net; 7) Ingang 8) Uitgang; 9) Jaar; 10) Week

Ⓖ Information om installation och drift (SELV drivdon): Anslut endast LED-moduler. LED-modulen kommer att stängas av när utspänningen är utanför det spänningsintervall som anges på drivrutinen. Inkopplingsinformation (se fig. A): Det är armaturlivraren som har det slutliga ansvaret för tillbörlig anslutning av skyddsjord. Koppla inte samman två eller flera enheters utgående ledningar. Val av utgående ström endast via DIP-omkopplare med huvudströmmen bortkopplad (se figur B). Enheten skadas permanent om huvudströmmen kopplas till terminalerna 21–22. Sammanlagd längd på kablar som ansluts till terminal 21–22 får vara högst 2 m (exkl. LED-modulernas längd). Inkoppling av LED-lysdioder under spänning är inte tillåtet. Var nogva med att stänga av drivenheten via L. Tekniskt stöd: www.inventronicsglobal.com 1) Konstantström LED-strömförsörjning; 2) t_c-punkt; 3) Anslut PE till höllet eller PIN 3; kabelförberedelse; stick in; 4) Tillverkad i Bulgarien eller Kina; 5) Bild endast avsedd som referens, giltigt tryck på produkten; 6) Nätspanning; 7) Ingång; 8) Utgång; 9) År; 10) Vecka

Ⓓ Asennus- ja käyttöohjeet (SELV-ajuri): Kytke ainoastaan LED-moduulit. LED-moduulit kytkeytyy pois päältä, kun lähtöjännite on ohjaimessa määritetty jännitealueen ulkopuolella. Kytkentätiedot (katso kaavio A): Lopullinen vastuu asianmukaisesta PE-liitännästä on valaisimien valmistajalla. Älä kytke kahden tai useamman yksikön lähtöjohtoja toisiinsa. Lähtövirran valinta DIP-kytkimellä ainoastaan, kun sähköverkko on poiskytkettyä (katso kuva B). Yksikkö vahingoittuu pysyvästi, jos kytkentärämat 21–22 liitetään sähköverkkoon. Kytkentärajoin 21–22 kytkettyjen johtojen enimmäispituus on 2 m (ei sisällä LED-moduulien pituutta). LEDien käytön aikana vaihto tai toissijainen kytkentä ei ole sallittua. Muista kytkeä ohjain pois päältä L:n kautta. Tekninen tuki: www.inventronicsglobal.com 1) Tasavirtalähteen led-moduulit; 2) t_c-piste; 3) Kytke maadoitus (PE) koteloon tai terminaaliin 3; johtimen kuorinta; liitos; 4) Valmistettu Bulgariassa tai Kiinassa; 5) kuva on vain viitteellinen, tuotteen painettu on pätevä; 6) Verkkojännite; 7) Sisääntulo; 8) Ulostulo; 9) Vuosi; 10) Viikko

ELEMENT LED Power Supply

(N) Informasjon om installasjon og drift (SELV-driver): Koble kun til LED-moduler. LED-modulen blir slått av når utgangsspenningen er utenfor spenningsområdet som er angitt på driveren. Kablingsinformasjon (se fig. A): Endelig ansvar for riktig tilkobling av verneordning ligger hos lysfyrstukturproducenten. Ikke koble sammen utgangsledninger for to eller flere enheter. Utgangsstrømmen må kun velges med DIP-bryter når strømmen er slått av (se fig. B). Enheten vil bli permanent skadet hvis nettspenning påføres på klemmene 21–22. Maks. samlet lengde på ledninger koblet til klemmene 21–22, er 2 meter (ekskl. lengden på LED-moduler). Fra- og tilkobling eller sekundært bytte av LED-lamper mens enheten er på, er ikke tillatt. Sørg for å slå av driveren via L. Teknisk støtte: www.inventronicsglobal.com 1) Konstant strøm LED strømforsyning; 2) t_c-punkt; 3) Koble PE til boks eller PIN 3; ledningsforberedelse; skyv inn; 4) Laget i Bulgaria eller Kina; 5) Bilde kun for referanseformål, gyldig påtrykk på produktet; 6) Ledningsnett; 7) Inngang; 8) Utgang; 9) År; 10) Uke

(OK) Installations- og driftsoplysninger (SELV driver): Tilslut kun LED-moduler. LED-modulet slukkes, når utgangsspenningen ligger uten for det spenningsområde, der er anført på driveren. Anvisninger for ledningsføring (se fig. A): Producenten af lysarmatur har det endelige ansvar for korrekt PE-tilslutning. Forbind ikke utgangsledningerne fra to eller flere enheter. Utgangsstrømmen via DIP-omkifteren må kun velges ved frakoblet netstrøm (se fig. B). Enheten lider permanent skade, hvis terminal 21-22 tilsluttes ledningsnettet. Den maksimale samlede lengde for ledninger, der tilsluttes terminal 21-22, er 2 m (ekskl. LED-modullånga). Hot-tilslutning eller sekundær strømlutning af LED'er er ikke tilladt. Sørg for at slukke driveren via L. Teknisk assistance: www.inventronicsglobal.com 1) Konstant strøm LED strømforsyning; 2) t_c-punkt; 3) Tilslut PE til kasse eller Pin 3; ledningsforberedelse; tryk ind; 4) Fremstillet i Bulgarien eller Kina; 5) billede er kun til reference, gyldigt tryk på produkt; 6) EI-net; 7) Input; 8) Output; 9) År; 10) Uge

(Z) Informace k instalaci a provozu (zdroj SELV): Připojte pouze moduly LED. Modul LED se vypne, když je výstupní napětí mimo rozsah napětí udaného vodičem. Informace k zapojení (viz obr. A): Konečnou zodpovědnost za správné zapojení ochranného uzemnění má výrobce svítidla. Nespojujte výstupní kabely dvou či více jednotek. Nastavení výstupního proudu prostřednictvím přepínače DIP pouze v režimu vypnutí přívodu energie (viz obr. B). Pokud je na konektorech 21–22 připojeno napájení ze sítě, dojde k permanentnímu poškození. Celková délka kabelů připojených na konektory 21–22 je max. 2 m (mimo délky LED modulů). Zapojení za provozu nebo sekundární přepínání LED diod není dovoleno. Ovládač vypínáte přes L. Technická podpora: www.inventronicsglobal.com 1) Napájení LED konstantním proudem; 2) bod měření teploty t_c; 3) Připojení PE ke plášti nebo vývodu 3; příprava vodičů; zatažení; 4) Vyrobeno v Bulharsku nebo v Číně; 5) obrázek jen jako reference, platný potisk je na výrobku; 6) Síť; 7) Vstup; 8) Výstup; 9) Rok; 10) Týden

(RU) Инструкции по установке и эксплуатации (драйвер SELV): Подключайте только светодиодные модули. Светодиодный модуль выключится, когда выходное напряжение выйдет за пределы диапазона, указанного на драйвере. Информация о проводке (см. рис. А): Конечная ответственность за правильное защитное заземление лежит на изготовителе светильника. Не подключайте выходные провода двух или более устройств. Регулировка выходного тока с помощью DIP-переключателя только в режиме отключения сетевого питания (см. рис. В). Устройство будет повреждено без возможности восстановления, если клеммы 21–22 подключать к электрической сети. Общая длина проводов, подключаемых к клеммам 21–22, составляет макс. 2 м (за исключением длины светодиодных модулей). Горячее подключение или вторичная коммутация светодиодов не допускается. Выключение драйвер через L. Техническая поддержка: www.inventronicsglobal.com 1) Питание светодиодов постоянным током; 2) датчик контроля температурного режима; 3) Соединение PE с корпусом или КОИТ. 3; подготовка провода; вставка нажатием; 4) Сделано в Болгарии или Китае; 5) изображение используется только в качестве примера, действительная печать на продукте; 6) Питание; 7) Вход; 8) Выход; 9) Год; 10) Неделя

(ZK) Ornatu žene iske kosy (SELV draiver) boynsha akparat Tek жарык диодты модульдерди қосын. Шығыс кернеу драйверде берілген кернеу диапазонын тыс болғанда, жарық диодының модулі өшіп қалады. Сымдар жұбісі туралы ақпарат (А суретінің қараңыз). PE сымдарының дұрыс жалғануына жарықшам өндіруші жауапты. Екі не одан көп блоктың шығыс сымдарын бірге жалғануына. Шығыс токты тек қана күт желінің өшіруі режимінде DIP ауыстырғыш-қосқышы арқылы таңдауға болады (В суретінің қараңыз). Егер 21-22 ұяшықтарына кіргізілетін болса, блок біржолата зақымдалды. 21-22 ұяшықтарына жалғанатын сымдардың максималды жалпы ұзындығы — 2 м (Жарық диоды модульдерінің ұзындығын қоспағанда). Жарық диодтарын ыстық күйде жалғауға немесе қосалды ауыстырып қоспағу рұқсат етілмейді. Драйверді L арқылы өшіру кезінде мұқият болыңыз. Техникалық қолдау: www.inventronicsglobal.com 1) Тұрақты LED ток кезі; 2) Т_c нүктесі; 3) PE байланысын корпусқа немесе PIN 3 кодтына қосыңыз; сым дайындау; итеру; 4) Болгарияда немесе Қытайда жасалған; 5) Сурет тек мысал ретінде берілген, жарамды басылым өнімде; 6) Электр желісі; 7) Кіріс қуат; 8) Шығыс қуат; 9) Жыл; 10) Апта

(H) Beépítési és működtetési információk (SELV meghajtó): Csak LED-modulokat csatlakoztasson. A LED-modul kikapcsol, ha a kimeneti feszültség túlépíti a transzformátoron megadott feszültségtartományt. Vezetékezési információ (lásd A rajz): A megfelelő földelésért a légtartomány gyártója felelős. Ne csatlakoztassa két vagy több egység kimenő vezetékét. A kimeneti áramerősségét DIP-kapcsolón keresztül csak feszültségmentesített módban lehet kiválasztani (lásd a B ábrát). Az egység tönkremenye, ha a hálózati feszültségre vezet a 21-22-es csatlakozókba. A 21-22-es csatlakozókhoz csatlakoztatott vezeték teljes hossza max. 2 m lehet (ebbe nem számítódik bele a LED-modul hossza). A LED-ek működés közben vagy másodlagos csatlakoztatása nem engedélyezett. A meghajtót mindig az L-en keresztül kapcsolja ki. Technikai támogatás: www.inventronicsglobal.com 1) Áramgenerátor LED tápegység; 2) hővédelmi egység; 3) Csatlakozásra a PE terminált a készülékéhez, vagy a 3. terminálhoz; 4) Készült Bulgáriában vagy Kínában; 5) az ábra csak illusztráció, érvényes felirat a terméken; 6) Hálózat; 7) Bemenet; 8) Kimenet; 9) Év; 10) Hét

(PL) Informacje na temat montażu i działania (sterownik zasilający napięciem stałym – SELV): Napięcie podłączając tylko moduły LED. Moduł LED zostanie wyłączony, gdy napięcie wyjściowe będzie poza zakresiem napięcia podanym na sterowniku. Wskazówki dotyczące okablowania (patrz rys. A): Za prawidłowe podłączenie przewodów ochronnego odpowiada producent oprawy oświetleniowej. Nie łączycy ze sobą przewodów wyjściowych dwóch lub więcej zasilaczy. Wybór prądu wyjściowego za pomocą przełącznika dwustanowego dokonawaj tylko w trybie wyłączonego napięcia sieciowego (patrz rys. B). Zasilacz zostanie trwale uszkodzony, jeśli do złączy 21–22 zostanie dostarczone zasilanie sieciowe. Łączna długość przewodów podłączonych do złączy 21–22 może wynieść maksymalnie 2 m (pomijając długość modułów LED). Podłączanie przy włączonym zasilaniu oraz dodatkowe przełączanie źródeł światła LED są niedozwolone. Należy pamiętać o wyłączeniu sterownika poprzez L. Wsparcie techniczne: www.inventronicsglobal.com 1) Zasilacz prądowy do LED; 2) punkt pomiaru temperatury t_c; 3) Podłącz przewod PE do obudowy lub do PIN3; przygotowanie przewodu; nacisnąć; 4) Wyprodukowano w Bułgarii lub w Chinach; 5) Obraz służy jedynie jako przykład, obowiązujący nadruk znajduje się na produkcie; 6) Zasilanie; 7) Wejście; 8) Wyjście; 9) Rok; 10) Tydzień

(SK) Informácie o inštalácii a prevádzke (ovládač SELV): Prípadajte iba moduly LED. Modul LED sa vypne, keď je výstupné napätie mimo rozsahu napätia udaného vodičom. Informácie o zapojení (viz obr. A): Konečnú zodpovednosť za správne pripojenie ochranného uzemnenia nesie výrobca svietidla. Nespájajte spolu výstupné vodiče dvoch alebo viacerých jednotiek. Výber výstupného prúdu prostredníctvom DIP prepínača len v režime vypnutého sieťového napájania (pozri obr. B). Jednotka sa natrvalo poškodí, ak sa na svorky 21 – 22 priviedie sieťové napätie. Celková dĺžka vodičov pripojených k svorkám 21 – 22 je max. 2 m (okrem dĺžky LED modulu). Priame pripojenie alebo sekundárne pripájanie LED diód nie je povolené. Dbaťe na to, aby ste budič vypili prostredníctvom L. Technická podpora: www.inventronicsglobal.com 1) LED napájací zdroj s konštantným prúdom; 2) bod merania teploty t_c; 3) Pripojte ochranný vodič (PE) ku krytu alebo ku kolíku 3; príprava vedení; vŕtanie; 4) Vyrobené v Bulharsku alebo v Číne; 5) obrázok je len pre referenciu, reálna potlač sa nachádza na výrobku; 6) Napájanie; 7) Vstup; 8) Výstup; 9) Rok; 10) Týždeň

(RO) Informacje za namiestitv i uporabo (gonilnik SELV): Povežite samo module LED. Če pade izhodna napetost zunaj območja napetosti, navedenega na gonilniku, se modul LED izklopi. Informacije o ožičenju (glejte siliki A): Končno odgovornost za ustrezno priključitev zaščitne ozemlitve nosi proizvajalec okvra za luč. Ne povežite izhodnih žic dveh ali več enot. Izbor izhodnega toka preko stikala DIP samo pri izklopljenem omrežnem napajanju (ogledite si siliko B). Enota se bo trajno poškodovala, če napajanje priključite na priključke 21–22. Skupna dolžina žic, ki so priključene na priključke 21–22, naj bo najv. 2 m (razen dolžine modulov LED). Priključitev vročega vtiča ali sekundarno preklapljanje diod LED nista dovoljena. Poskrbite, da boste gonilnik izklopili prek L. Tehnična podpora: www.inventronicsglobal.com 1) Stalni tok napajanje LED; 2) senzor temperature; 3) PE priključite na ohišje ali PIN 3; žica; pritiska; 4) izdelano v Bolgariji ali na Kitajskem; 5) Slika je samo za referenco, veljaven natis je na izdelku; 6) Napeljava; 7) Vhod; 8) Izhod; 9) Leto; 10) Teden

(TR) Kurulum ve işletim bilgileri (SELV sürücüsü): Yalnızca LED modülleri bağlayın. Çıkış voltajı sürücüsde belirtilen voltaj aralığını dışına çıkıldığında LED modülü kapanır. Kablo bağlantısını bilgizinizdeki (bkz. şekil B). Doğru PE bağlantısının sorumluğunu aydınlatma armatürü üreticisine atılır. Ki veya daha fazla fazla ünitenin çiki kablolarnın bağlanması. Çiki akımı düzenlemesi yalnızca şebeke kablını modunudayken DIP anahtar aracılığıyla (bkz. şekil B). Şebeke 21-22 terminallerine uygulandığında, ünite kalıcı olarak hasar görür. 21-22 terminallerine bağı kablolarnın toplam uzunluğu maks. 2 m'dir (LED modüllerinin uzunluğu hariç). LED'ler çalısır durumdayken parça ekleyip çıkarmak veya devreye ikincil bir anahtar eklemek yasaktır. Sürücüyi L aracılığıyla kapatmaya lütfen dikkat edin. Teknik destek: www.inventronicsglobal.com 1) Sabit akım LED Güç Kaynağı; 2) t_c ölçüm noktası; 3) PE'yi kasaya ya da PIN 3'e bağlayın; kablo kurulumu; iterek yerleştirin; 4) Bulgaristan'da veya Çin'de üretilmiştir; 5) resim yalnızca referans amaçlıdır, gerçeki baskı üyün üzerindedir; 6) Şebeke; 7) Giriş; 8) Çıkış; 9) Yıl; 10) Hafta

Ⓜ Informacije za instalaciju i rad (upravjački program SELV): Povežite samo LED module. LED modul se isključuje kad izlazni napon bude izvan naponskog raspona na upravljačkom sklopu. Informacije o ožičenju (vidi odlomak A): Za pravilno spajanje zaštitnog uzemljenja odgovoran je proizvođač svjetelnog tijela. Nemojte spajati izlazne žice dviju ili više jedinica. Izlaznu struju putem DIP prekidača odaberite samo kada je napon isključen (pogledajte sl. B). Ako se napajanje primijeni na terminalne 21 – 22, jedinica će se trajno oštetiti. Ukupna dužina žica spojenih na terminalne 21 – 22 maksimalno je 2 m (ne računajući dužinu LED modula). Priključivanje LED žaruljica na prekidače aktivnog izvora napajanja nije dopušteno. Obavezno isključite driver putem L-a. Tehnička podrška: www.inventronicsglobal.com 1) Pogonski uređaj za LED koji konstantno isporučuje el. energiju; 2) točka t_c; 3) Spojiti PE na kućište ili PIN 3; priprema ožičenja; utaknuti; 4) Proizvedeno u Bugarskoj ili Kini; 5) šlika služi samo kao referenca, važeći ispis na proizvod; 6) mreža; 7) Ulaaz; 8) Izlaz; 9) Godina; 10) Tjedan

Ⓜ Informacija pentru instalare și operare (driver SELV): Conectați numai module LED. Modulul LED va fi închis când tensiunea de ieșire este în afara intervalului pentru tensiune asociat driverului. Indicații de cablare (vedeti fig. A): Responsabilitatea finală a conexiunilor de împământare corecte aparține producătorului lămpii. Nu conectați firele de ieșire a două sau mai multe unități. Selectarea curentului de ieșire prin comutatorul DIP se face numai în modul decuplat de la rețea (DIP, consultați figura B). Unitatea se va deteriora ireversibil dacă se aplică tensiunea de rețea la terminalii 21-22. Lungimea totală a firelor conectate la terminalii 21-22 trebuie să fie de maximum 2 m (nu inclusiv lungimea traseului LED). Nu surtați tensiune cuplarea la cald sau comutarea secundară a LED-urilor. Aveți grijă să opriți alimentatorul prin L. Asistență tehnică: www.inventronicsglobal.com 1) Sursa de alimentare pt LED cu curent continuu; 2) punct de control al temperaturii; 3) Conectați PE la carcasa sau la PIN3; pregătiți cablurile; apăsați; 4) Fabricat în Bulgaria sau China; 5) Imaginea este doar orientativă, cea corectă se află pe produs; 6) Rețea; 7) Intrare; 8) Ieșire; 9) An; 10) Saptamana

Ⓜ Информация за монитране и работа (тусково устройство с безопасен свързаник напрежение): Свързайте само LED модул. LED модулът ще се изключи, когато изходното напрежение е извън обхвата на напрежението, посочен на контролния модул. Инструкция за окабеляване (виж фиг. A): Крайната отговорност за правилна свързка за защитно заземяване принадлежи на производителя на осветителното тяло. Не свързвайте изходните жици на два или повече модула. Изходният ток се избира чрез DIP превключвател само в режим на изключено електрохранване (вижте фигура B). Модулът ще се преведи за постоянно, ако електрохранването се прилага директно към клемите 21-22. Общата дължина на жиците, свързани към клемите 21-22, трябва да е макс. 2 m (без да се включва дължината на LED модулите). Не е разрешено „горещо“ включване или повторно превключване на светодиода. Потържете се да изключите драйвера чрез L. Техническа поддръжка: www.inventronicsglobal.com 1) Сетоводионо храняване с постоянен ток; 2) t_c точка; 3) Свържете PE към корпуса или PIN 3; застичане на производни; акрайте; 4) Произведено в България или Китай; 5) изображение е само за информация, точно изображение върху продукта; 6) Мрежово храняване; 7) Вход; 8) Изход; 9) Година; 10) Седмица

Ⓜ Paigaldamis- ja kasutamisteave (SELV draiver): Ühendage ainult LED-modulid. LED-modool lülitatakse välja, kui väljundpinge on väljaspool lubatud piirangevahemikku. Juhtmete paigaldamine (vaata joonist A): Oige maandusühenduse tagamine eest vastutab valgusti tootja. Ärge ühendage korda kahe või rohkema üksuse väljundjuhte. Väljundvoolu valimine DIP-lüliti kaudu üksnes väljalülitatud peavooluga (vt joon. B). Kahjustatud üksust, kui soovuldrõ ühendada klemmidega 21-22. Klemmidega 21-22 ühendatud juhtmete kogupikkus võib olla kuni 2 meetrit (LED-modoolilite pikkus). Valgusdioode kaitstud liitlus ja teisele liitlus ei ole lubatud. Ajam liitlaga välja L kaudu. Tehniline tugi: www.inventronicsglobal.com 1) LED süsteemilülilikas; 2) t_c punkt; 3) Ühendage PE korpusse või 3. kontaktiga; juhte ettevalmistus; vajutage sisse; 4) Valmistatud Bulgaaria või Hiinas; 5) pilt on ainult viiteks, kehtiv temper tootel; 6) Toitekaabel; 7) Siseneimine; 8) Väljumine; 9) Aasta; 10) Nädal

Ⓜ Informacija dėl įrengimo ir eksploataavimo (SELV sistema): Junkite tik LED modulius. LED modulius bus išjungtas, kai išvesties įtampa nepateks į tampos diapazoną, kuris nurodytas ant bloko. Laidų išvedžiojimas/pajungimas (žr. A pav.); Galutinė atsakomybė dėl tinkamo PJ prijungimo tenka šviestuvo gamintojui. Nesujunkkite dviejų ar daugiau įrenginių išvesčių laidų. Išvesties srovės pasirinkimas per DIP jungiklį galimas tik išjungus tinklo maitinimą (žiūrėkite pav. B). Prijungus maitinimo įtampa prie jungčių 21–22 įrenginis bus nepataisomai sugadintas. Bendras prie jungčių 21–22 prijungtų laidų ilgis ne didesnis nei 2 m (išsk. LED modulius ilgį). Viečiaučių LED negalima prijungti ir perjungti pagalbinu būdu. Pasirūpinkite, kad maitinimo blokas būtų išjungtas per L. Techninė pagalba: www.inventronicsglobal.com 1) Nuolatinės srovės LED maitinimo tiekimas; 2) t_c taškas; 3) Prijunkite PE prie dėžutės arba 3 kontakto; laido paruošimas; 4) Pagaminta Bulgarijoje arba Kinijoje; 5) paveikslėlis pateiktas tik informaciniais tikslais, galiojanti nuoroda yra atspausdinta ant gaminio; 6) Tinklo įtampa; 7) Įvadas; 8) Išvadas; 9) Metai; 10) Savaitė

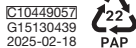
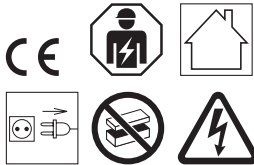
Ⓜ Informații en instalarea și utilizarea (driver SELV): Conectați numai LED module. LED modulul este izolat, când ieșirea este în afara intervalului de tensiune pentru care este proiectat. Informații de cablare (vezi fig. A): Responsabilitatea finală a conexiunilor de împământare corecte aparține producătorului lămpii. Nu conectați firele de ieșire a două sau mai multe unități. Selectarea curentului de ieșire prin comutatorul DIP se face numai în modul decuplat de la rețea (DIP, consultați figura B). Unitatea se va deteriora ireversibil dacă se aplică tensiunea de rețea la terminalii 21-22. Lungimea totală a firelor conectate la terminalii 21-22 trebuie să fie de maximum 2 m (nu inclusiv lungimea traseului LED). Nu surtați tensiune cuplarea la cald sau comutarea secundară a LED-urilor. Aveți grijă să opriți alimentatorul prin L. Asistență tehnică: www.inventronicsglobal.com 1) Sursa de alimentare pt LED cu curent continuu; 2) punct de control al temperaturii; 3) Conectați PE la carcasa sau la PIN3; pregătiți cablurile; apăsați; 4) Fabricat în Bulgaria sau China; 5) Imaginea este doar orientativă, cea corectă se află pe produs; 6) Rețea; 7) Intrare; 8) Ieșire; 9) An; 10) Saptamana

Ⓜ Informacije za instalaciju i rad (SELV upravljački program): Povežite samo LED module. LED modul će se isključiti ako se vrednost izlaznog napona nalazi izvan naponskog opsega zadatog za drajver. Informacije o ožičenju (pogledajte sl. A): Proizvođač svetiljke je potpuno odgovoran za pravilnu vezu zaštitnog provodnika sa zemljom. Ne povezuje zajedno izlaze dve ili više jedinica. Izbor izlazne struje preko DIP prekidača samo u režimu isključenog mrežnog napajanja (videti sliku B). Jedinica će biti trajno oštećena ako se električna mreža primeni na terminalne 21–22. Ukupna dužina žica povezanih sa terminalima 21–22 je maks. 2m (ne računajući dužinu LED modula). Priključivanje u toku rada ili sekundarno prebacivanje LED lampica nije dozvoljeno. Vodite računa da isključite drajver putem L. Tehnička podrška: www.inventronicsglobal.com 1) LED izvor napajanja neprekidnom strujom; 2) mera tačka t_c; 3) Spojite PE sa kućištem ili PIN 3; priprema žice; ugurati; 4) Proizvedeno u Bugarskoj ili Kini; 5) šlika samo za referencu, važeća štampa na proizvod; 6) Mrežni napon; 7) Ulaaz; 8) Izlaz; 9) Godina; 10) Nedelja

Ⓜ Informația en montaja și exploatarea (driver SELV): Pădcloucaite tılıky svítlodiodní moduly. Svítlodiodní modul vyimknete, akčo vidná naprua vyjde za meží diapaznu napru, vyznačeného pro draivera. Informácia po elektrických vodičoch (div. ris. A): Ostatočna vzdialenosť za naležne pđ edňania zaxodného zemeňnenia ležiť na výrobníku osvetľovacích prísluđí. Ne z ednujte vidníky vodičov kılıkch prístrojev (dvoch abo bılıkch). Vybrajrite vidníky strum za dopomogou DIP-peremikacha, liše koli vimkneno živenjia vđ mrežej (div. mal. B). Prístroj bude poškodženo, akčo do mrežej pđključite kľemy 21–22. Zagal'na dovjina provodu, pđklročnených do kľem 21–22, stanovuje maks. 2 m (ne vrahovučuju dovjinnu svítlodiodníh modulu). Garče pđklročnenja ta vtorinice peremikachna svítlodiodníh ne dovoljať. Vimkajite drajver čerez L. Tekhnična pđdrıka: www.inventronicsglobal.com 1) Svítlodiodní blok živenjia stabilizovaného strum; 2) termoregulyator; 3) Pđ edňajte zemeňnenja do korpusu abo do PIN 3; pđgotujite droty; zatısnyť ih; 4) Zrobeno v Bulgaríj abo Kıtaj; 5) zobražnenia vikurovuyetsja liše ja prıkład, dıjsníy druk na produkt; 6) Mrežej; 7) Vıđ; 8) Vıđ; 9) Pđ; 10) Tıđdenj

- Ⓜ Inventronics Turkey Teknoloji Ticaret Limited Şirketi, Buyukdere Cad. Bahar Sok. River Plaza No: 13/5 Sisli 34394 Istanbul, Turkey
- Ⓜ Inventronics Poland Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warsaw, Poland
- Ⓜ Forgalmazo: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg
- Ⓜ Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg
- Ⓜ Uvoznik: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg
- Ⓜ Инвентроник Нидерландия Б.В., Полукстраат 21, 5047 РА Тилбург
- Ⓜ Исаочушү: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg
- Ⓜ Inventronics Guangzhou Technology Limited; Room 1105, Clifford Corporate Centre Building, No. 15, Fuhua Road, Clifford Estate Panyu, Guangzhou, Guangdong province, China, Postal code: 511496
广州英飞特科技有限公司; 广州市番禺區钟村街祈福新邨福華路15號祈福集團中心1105室 郵編: 511496
- Ⓜ INVENTRONICS MALAYSIA SDN. BHD., Kuala Lumpur, Penang, Tower A Vertical Business Suite
- Ⓜ Inventronics Korea Inc, Seoul, Yeongdong-daero 417
인벤트로닉스코리아 유한회사, 서울특별시 강남구 테헤란로25길 6-9, 6층 674호
- Ⓜ INVENTRONICS (HONG KONG) LIMITED, Room 30-108C, 29/F, Tower 5, The Gateway, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong
- Ⓜ INVENTRONICS SSL India Private Limited, 4th and 5th floor, B Wing, Sky-Height, Valipiper Road, Kalyan West Kalyan City, Thane, Kalyan, Maharashtra-421301

EN 61347-1
EN 61347-2-13
EN 55015
EN 61547
EN 61000-3-2
EN 62384



Inventronics GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany
www.inventronicsglobal.com